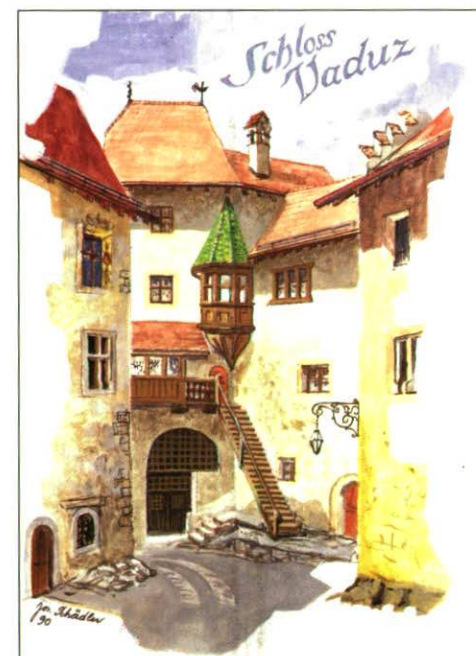


T E R D A L L

KUNST UND GEIST AUS IHRER REGION!

DIE EXKLUSIVE GESCHENK-IDEE, DIE NUR VON IHNEN KOMMEN KANN:

T E R D A L L - Œ U V R E I X



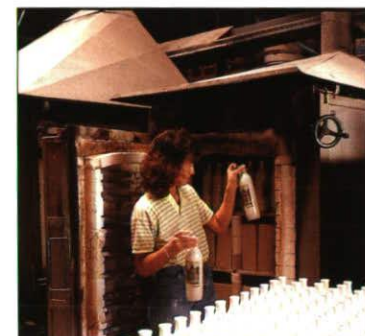
GEWIDMET DEM MALER JOSEF SCHÄDLER,
DEM FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN UND DEM MARC!

DIE FÜR DIE
TERDALL-ŒUVRES
AUSGEWÄHLTEN FLASCHEN:
BEREITS EINE
KUNST FÜR SICH!

Denn seit über 100 Jahren ist die Rheinfelder Keramik AG das führende Unternehmen in der Schweiz, das handwerkliches Schaffen mit Kunst in idealer Weise vereint! Das für die TERDALL-Œuvres verwendete Rohmaterial ist eine ausgewählte Tonmischung, die in aufwendiger Handarbeit und in vier verschiedenen Brennprozessen zu einem eigentlichen, traditionellen Kunstwerk wird.



Das vom Künstler ausgewählte Bild wird mittels einer einzigartigen Siebdruck-Technik auf die Fla-



schen aufgebracht und in liebevoller Handarbeit nachkoloriert. Und das Resultat überzeugt auch Sie: Jede Flasche ist ein mit Sorgfalt und viel handwerklichem Können gestaltetes Meisterwerk, das Ihnen auch nach dem Genuss des Inhaltes noch jahrelang Freude bereiten wird!

Name/Vorname: _____
Firma: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Tel. Geschäft: _____
Telefax: _____
Unterschrift: _____

TERDALL
Handelsgesellschaft AG
Zürcherstrasse 6
8852 Altendorf

T E R D
H A N D E L S G E S E

Zürcherstrasse 6 · 8852 Alte



Geschäftsvorbestellung

Correspondance commerciale - réponse

Invio commerciale - risposta

Ne pas affranchir
Non affrancare

DIE TERDALL-ŒUVRES:
DIE NEUE, EXKLUSIVE
GESCHENK-IDEE
MIT EINEM
ÜBERZEUGENDEN ANLIEGEN!

TERDALL hat es sich zur schönen Aufgabe gemacht, die regionale Kunstszene der Schweiz nachhaltig zu fördern und einem anspruchsvollen Publikum auf eine besonders schöne Art näher zu bringen:
Mit dem TERDALL-Œuvres!

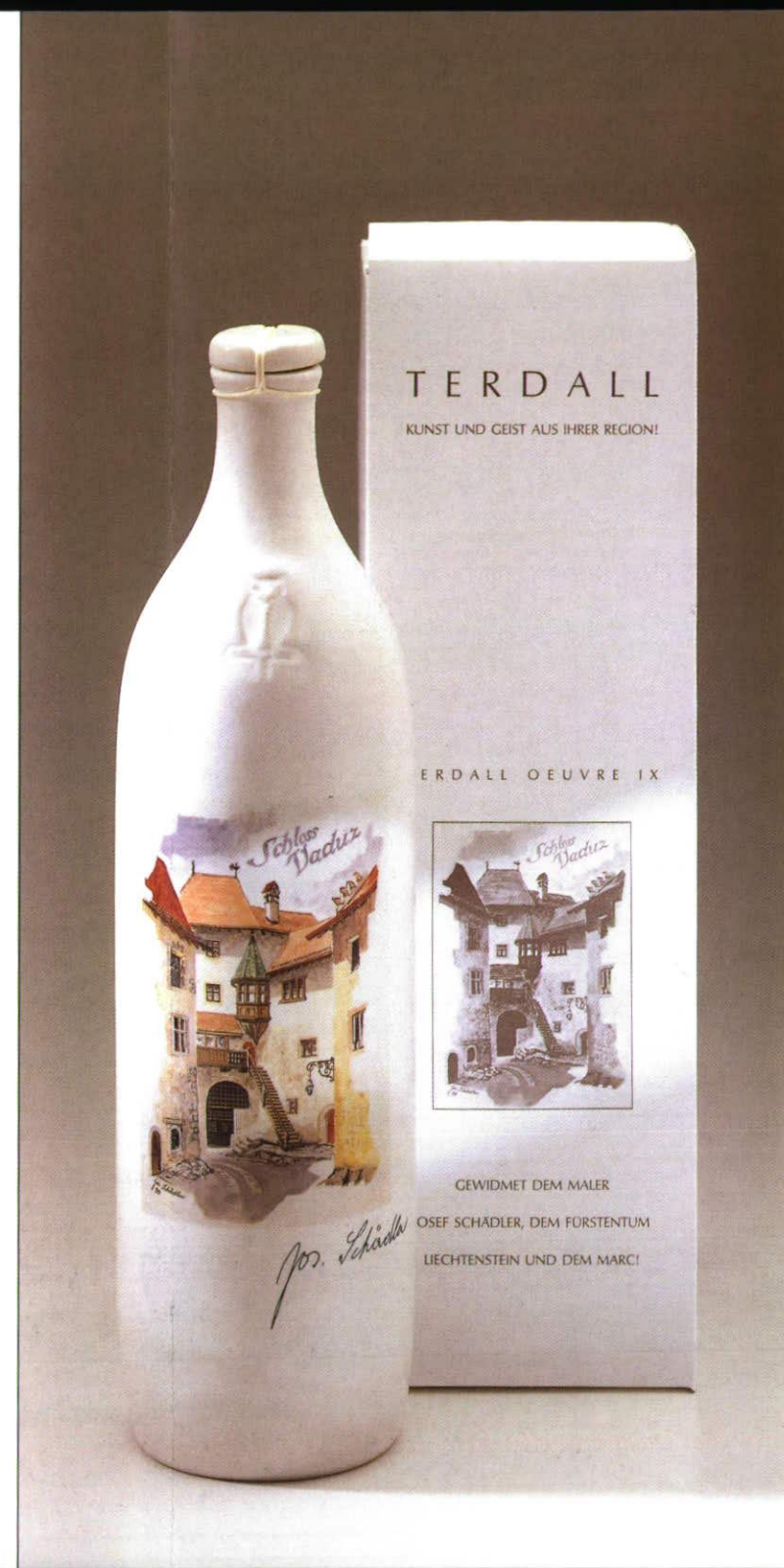
Ein anerkannter Künstler Ihrer Region wurde eingeladen, die TERDALL-Flasche aus hochwertigster Rheinfelder Keramik zu gestalten und deren Produktion persönlich zu überwachen. Genau so wichtig wie die künstlerische Gestaltung ist aber auch der Inhalt:
Ein exquisites Destillat, das genau so typisch ist für Ihre Region und zusammen mit der Arbeit des Künstlers zu

einem regionalen Gesamtkunstwerk wird.
Die TERDALL-Œuvres werden nur in einer streng limitierten Auflage produziert und jede Flasche ist vom Künstler signiert.
Deshalb ist jedes TERDALL-Œuvre ein Original-Kunstwerk, das zu Sammeln sich lohnt und das im Laufe der Jahre (denn TERDALL wird jedes Jahr einen neuen Künstler Ihrer Region einladen) einen interessanten Überblick über das Kunstschaffen in Ihrer Region vermitteln wird.

TERDALL-ŒUVRE IX:
GEWIDMET DEM MALER
JOSEF SCHÄDLER,
DEM FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN
UND DEM MARC!

Es wurde in einer streng limitierten Auflage von nur 3000 Flaschen in aufwendiger Handarbeit produziert und ist dem Triesener Künstler Josef Schädler gewidmet, der mit seinem reichen Schaffen einen bedeutenden Beitrag an die kulturelle Vielfalt im Fürstentum Liechtenstein geleistet hat. Jedes Exemplar ist vom Künstler signiert.

Der Marc, eine mit viel Liebe und Sorgfalt gebrannte Spezialität ist ein besonders mildes und feines Destillat, wie es in diesem von der Sonne verwöhnten Gebiet gerne produziert und konsumiert wird.



Der Maler Josef Schädler wurde 1930 in Triesen geboren und lebt, mit Unterbruch des Besuches der Kunstgewerbe Schule in Basel, auch heute noch in seinem Heimatort. Statt in der Fabrik schon als Jüngling Geld zu verdienen, suchte er sich eine Stelle als Malerlehrling und schaffte sich später mit einem eigenen Malergeschäft die finanzielle Basis für seine grosse Leidenschaft: Die Kunst! Galt Josef Schädler in den 60iger-Jahren als der erste «Wilde» im Fürstentum Liechtenstein,

durchmachte er Mitte der 70er-Jahre einen radikalen Wandel: Den abstrakten Bildern folgten Blumen, Stilleben und vor allem Landschaften, denen er bis heute treu geblieben ist. Nicht unerwähnt bleiben dürfen die Weihnachtsbriefmarken, die er 1985 entwerfen durfte; eine Ehre, die ihn mit vielen bedeutenden Künstlern aus dem In- und Ausland gleichsetzt.
Das von Josef Schädler ausgewählte Bild, eine Ansicht des Schlosses Vaduz, ist Teil seines Gesamtwerkes: Einer künstlerischen Bestandsaufnahme des Fürstentums Liechtenstein!